



Szerelési utasítás

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR

# Általános biztonsági utasítások

## Tartalomjegyzék

|           |                                                         |           |
|-----------|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Általános biztonsági utasítások.....</b>             | <b>2</b>  |
| <b>2</b>  | <b>Telepítési feltételek.....</b>                       | <b>3</b>  |
| 2.1       | Helyiség.....                                           | 3         |
| 2.2       | Elektromos csatlakozás.....                             | 3         |
| <b>3</b>  | <b>A készülék méretei.....</b>                          | <b>4</b>  |
| <b>4</b>  | <b>Beépítési méretek.....</b>                           | <b>4</b>  |
| <b>5</b>  | <b>Szekrény előlapja.....</b>                           | <b>4</b>  |
| 5.1       | Szekrény előlapjának súlya.....                         | 4         |
| 5.2       | Szekrényajtó.....                                       | 4         |
| 5.3       | Szekrény előlapjának mérete.....                        | 5         |
| 5.4       | Szekrény előlapjának mérete, dekor ajtólap.....         | 5         |
| 5.5       | Ütközés nélküli házmagméret beállítása.....             | 5         |
| <b>6</b>  | <b>A készülék szállítása.....</b>                       | <b>6</b>  |
| <b>7</b>  | <b>A készülék kicsomagolása.....</b>                    | <b>6</b>  |
| <b>8</b>  | <b>Csomagolóanyag kezelése hulladékként.....</b>        | <b>6</b>  |
| <b>9</b>  | <b>Az ajtó záródási irányának cseréje.....</b>          | <b>6</b>  |
| 9.1       | Biztonsági utasítások.....                              | 6         |
| 9.2       | Szerszám.....                                           | 6         |
| 9.3       | Fedelek levétele.....                                   | 6         |
| 9.4       | Záráscsillapító leszerelése*.....                       | 7         |
| 9.5       | Ajtó levétele.....                                      | 7         |
| 9.6       | Zsanérok leszerelése.....                               | 7         |
| 9.7       | Rögzítőidom áthelyezése.....                            | 8         |
| 9.8       | Golyós rögzítőcsap áthelyezése*.....                    | 8         |
| 9.9       | Zsanérok felszerelése.....                              | 8         |
| 9.10      | Felső idom áthelyezése.....                             | 9         |
| 9.11      | Alsó idom áthelyezése.....                              | 9         |
| 9.12      | Alsó tartó áthelyezése.....                             | 9         |
| 9.13      | Ajtó felszerelése.....                                  | 10        |
| 9.14      | Záráscsillapító felszerelése*.....                      | 10        |
| 9.15      | Fedelek felhelyezése.....                               | 10        |
| <b>10</b> | <b>Beépítés a fülkébe.....</b>                          | <b>11</b> |
| 10.1      | Szerszám.....                                           | 11        |
| 10.2      | A készülék előkészítése.....                            | 11        |
| 10.3      | A készülék rögzítse a fedélnél.....                     | 11        |
| 10.4      | A készülék oldalsó rögzítése.....                       | 12        |
| 10.5      | A készülék beigazítása.....                             | 12        |
| 10.6      | Lábazat felszerelése.....                               | 12        |
| 10.7      | Készülék rögzítse a fülkében.....                       | 13        |
| <b>11</b> | <b>A szekrényajtók felszerelése.....</b>                | <b>13</b> |
| <b>12</b> | <b>A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz....</b> | <b>14</b> |

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

| Ikon | Magyarázat                                                                                                                                       |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | <b>Olvassa el az útmutatót</b><br>Olvassa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse. |

| Ikon | Magyarázat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | <b>További információk az interneten</b><br>A digitális útmutató kiegészítő információkkal és további nyelvi változatokban megtalálható az interneten az útmutató első oldalán található QR-kód segítségével vagy a szervizszám megadásával a <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> oldalon.<br>A szervizszám a típustáblán olvasható:<br> |
|      | <b>Ellenőrizze a készüléket</b><br>Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálatával.                                                                                                                                                                                             |
|      | <b>Eltérések</b><br>Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.                                                                                                                                                                                                |
|      | <b>Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei</b><br>A kezelési útmutatásokat ► jelöli.<br>A kezelések eredményeit ▷ jelöli.                                                                                                                                                                                                                                                            |
|      | <b>Videók</b><br>A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

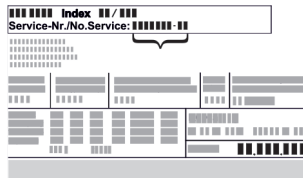
### Open Source licenck:

A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licencket használnak. A felhasznált Open Source licenckre vonatkozó információk a következő címen olvashatók: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

## 1 Általános biztonsági utasítások

- Őrizze meg gondosan ezt a szerelési utasítást, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.
- Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a szerelési utasítást is a készülék következő tulajdonosának.
- A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a szerelési utasítást, mielőtt telepíti és használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.
- Először olvassa el és tartsa be a jelen szerelési utasításhoz tartozó **használati**

**utasításban** az „Általános biztonsági utasítások” című fejezetben található általános biztonsági utasításokat. Ha nem találja ezt a **használati utasítást**, akkor a **használati utasítást** a szolgáltatási szám megadásával letöltheti az interneten a [home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals) címen. A szervizszám a típustáblán olvas-



ható:

- A készülék telepítése során tartsa be a többi fejezetben foglalt figyelmeztetéseket és egyéb különleges utasításokat is:

|  |                |                                                                                                                      |
|--|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | VESZÉLY        | egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerül el. |
|  | FIGYELMEZTETÉS | egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.                       |
|  | VIGYÁZAT       | egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.             |
|  | FIGYELEM       | egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerül el.                                          |
|  | Megjegyzés     | hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.                                                                                |

## 2 Telepítési feltételek



### FIGYELMEZTETÉS

A nedvesség tűzveszélyt okozhat!

Ha áramot vezető alkatrészek vagy hálózati vezetékek nedvesednek, az rövidzárat okozhat.

- ▶ A készüléket belsőtéri felhasználásra terveztük. A készüléket ne használja szabadban vagy olyan helyen, ahol nedvesség és fröccsenő víz van.

Rendeltetésszerű használat

- A készülék csak zárt helyiségekben állítható fel és használható.

### 2.1 Helyiség



### FIGYELMEZTETÉS

Kilépő hűtőközeg és olaj!

Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

- ▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csövezetéseit.

- Ha a berendezést nagyon nedves környezetben állítja fel, a külsejére víz csapódhat le.

A felállítás helyén mindig ügyeljen a be-é és kiszellőzésre.

- Minél több hűtőközeg van a készülékben, annál nagyobbak kell lennie a helyiségnek, melyben a készüléket felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén éghető gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m<sup>3</sup> térnek kell jutnia. Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a készülék belső terében lévő típustáblán található.

#### 2.1.1 Alapzat a helyiségben

- A felállítás helyén a padlónak vízszintesnek és síknak kell lennie.

#### 2.1.2 Elhelyezés a helyiségben

- A készüléket ne állítsa fel sem közvetlen napsugárzásnak kitett helyen, sem tűzhely vagy hasonló berendezés közelében.
- A készülék közvetlenül egy tűzhely mellett is felállítható.
- A készüléket közvetlenül egy tűzhely mellé szerelik be, akkor az energiafogyasztása ennek megfelelően megnőhet. Ez függ a tűzhelyhasználat időtartamától és a használat intenzitásától.
- Ha a készüléket egy konyhaszigetbe építi be, az olyan készülékek, amelyekbe elszívó rendszer van beépítve, megromlíthatják a készüléket. Ügyeljen az elkülönített levegőelvezetésre vagy helyezzen válaszfalat a készülékek közé.

## 2.2 Elektromos csatlakozás



### FIGYELMEZTETÉS

A szakszerűtlen felállítás tűzveszélyt okozhat!

Ha egy hálózati kábel vagy csatlakozódugó a készülék hátoldalához ér, akkor a készülék rezgései miatt annyira megsérülhet a hálózati kábel vagy a csatlakozódugó, hogy rövidzárlatra kerül sor.

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a készülék felállításakor a hálózati kábel ne szoruljon be a készülék alá.
- ▶ A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne érjen hozzá semmilyen csatlakozódugó vagy hálózati kábel.
- ▶ A készülék hátoldalának közelében lévő csatlakozóaljzatokba egyetlen készüléket se csatlakoztasson.
- ▶ A készülék hátoldalánál **nem** szabad többrészes csatlakozóaljzatot vagy elosztót és más elektronikus eszközt (például halogén transzformátorokat) elhelyezni és működtetni.

## A készülék méretei

### 3 A készülék méretei

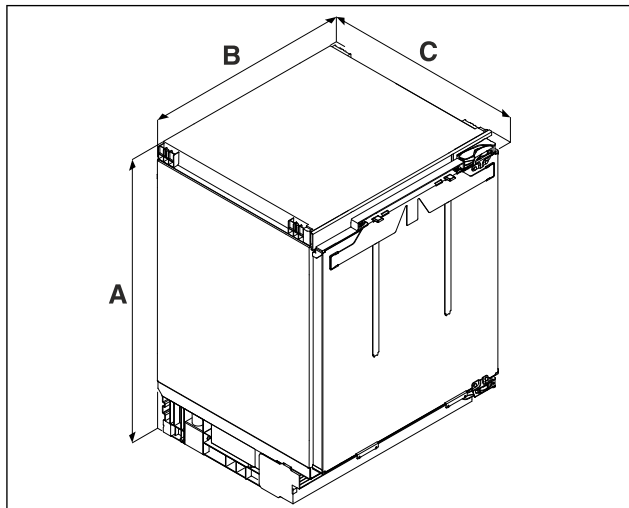


Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

- (A) Készülék magassága  
(B) Készülék szélessége  
(C) Készülék mélysége

|   | U.. 36.. <sup>A)</sup> | U.. 37.. <sup>A)</sup> |
|---|------------------------|------------------------|
| A | 819 mm                 | 859 mm                 |
| B | 597 mm                 |                        |
| C | 556 mm                 |                        |

<sup>A)</sup> A készülék típusmegjelölése

### 4 Beépítési méretek

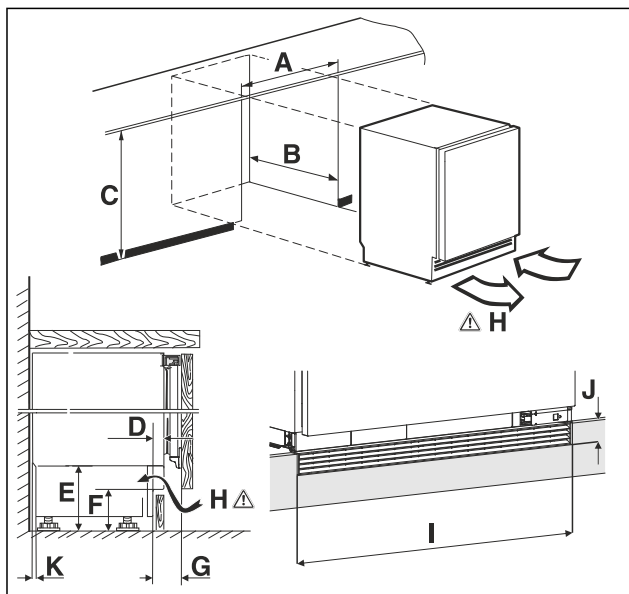


Fig. 2 Példaként szolgáló ábrázolás

- (A) Fülke szélessége  
(B) Fülke mélysége  
(C) Fülke magassága  
(H) Szellőző-keresztmetszet

|   |                                                        |
|---|--------------------------------------------------------|
| A | 600 mm                                                 |
| B | min. 560 mm                                            |
| C | U.. 36..: 820 mm – 880 mm<br>U.. 37..: 860 mm – 920 mm |
| D | 11 mm – 66 mm                                          |

|   |                     |
|---|---------------------|
| E | 100 mm – 160 mm     |
| F | 60 mm – 120 mm      |
| G | 54 mm – 109 mm      |
| H | 150 cm <sup>2</sup> |
| I | 600 mm              |
| J | 40 mm               |
| K | 18 mm               |

<sup>A)</sup> A készülék típusmegjelölése

## 5 Szekrény előlapja

### 5.1 Szekrény előlapjának súlya

#### FIGYELEM

A túl nehéz szekrényajtó sérülésveszélyt jelent!

Ha a szekrényajtó túl nehéz, akkor nem zárható ki a zsanérok sérülései és az ebből eredő működési problémák.

► A szekrényajtó felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy annak súlya nem lépi túl a megengedett értéket.

| Fülke magassága       | A szekrényajtó maximális súlya |
|-----------------------|--------------------------------|
| .. 36.. <sup>A)</sup> | 10 kg                          |
| .. 37.. <sup>A)</sup> | 10 kg                          |

<sup>A)</sup> A készülék típusmegjelölése

### 5.2 Szekrényajtó

- A konyhabútorhoz egy ajtóra van szükség.
- Az ajtónak legalább 16 mm és legfeljebb 19 mm vastagnak kell lennie.
- Legyen legalább 3 mm széles hézag az ajtó és a felette lévő szekrényajtó között (ha van).
- A szekrényajtó szélessége a konyha stílusától és a szekrény ajtópaneljei közötti rész méretétől függ. Általában a szekrényajtók között 3 mm függőleges hézagoknak kell lennie.
- Ha további szekrények is vannak, akkor a készülék ajtajának felső pereme kerüljön egy magasságba a szomszédos szekrények ajtajaival.
- A szekrényajtó legyen egy síkban, és befeszülés nélkül kell összeszerelni.

#### FIGYELEM

A túl nehéz szekrényajtó sérülésveszélyt jelent!

Ha a szekrényajtó túl nehéz, akkor nem zárható ki a zsanérok sérülései és az ebből eredő működési problémák.

► A szekrényajtó felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy annak súlya nem lépi túl a megengedett értéket.

### 5.3 Szekrény előlapjának mérete

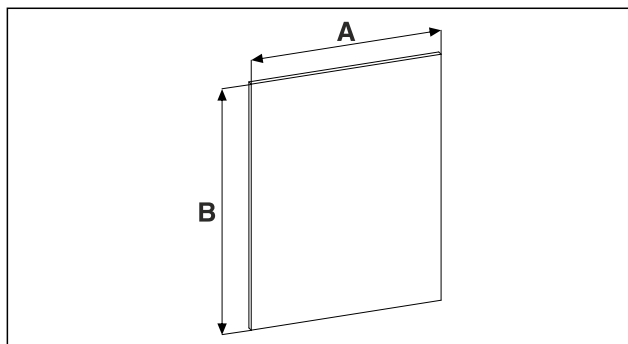


Fig. 3

| Fülke magassága | .. 36..                                                                                                                | .. 37..                                                                                                                |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A               | 595 mm                                                                                                                 |                                                                                                                        |
| B               | minimum 711 mm, a maximális érték nem lehet alacsonyabb, mint a 150 cm <sup>2</sup> méretű szellőzési keresztmet-szet. | minimum 757 mm, a maximális érték nem lehet alacsonyabb, mint a 150 cm <sup>2</sup> méretű szellőzési keresztmet-szet. |

A) A készülék típusmegjelölése

### 5.4 Szekrény előlapjának mérete, dekor ajtólap

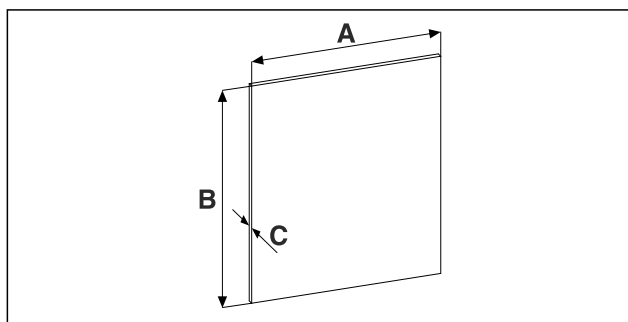


Fig. 4

| Fülke magassága | .. 36..      |
|-----------------|--------------|
| A               | 585 mm       |
| B               | 678 mm       |
| C               | maximum 4 mm |

A) A készülék típusmegjelölése

### 5.5 Ütközés nélküli hézagméret beállítása

Miután felszerelte a szekrény(ek) előlapját, ellenőriznie kell, hogy a szekrények előlapjai nem ütköznek-e egymásnak.

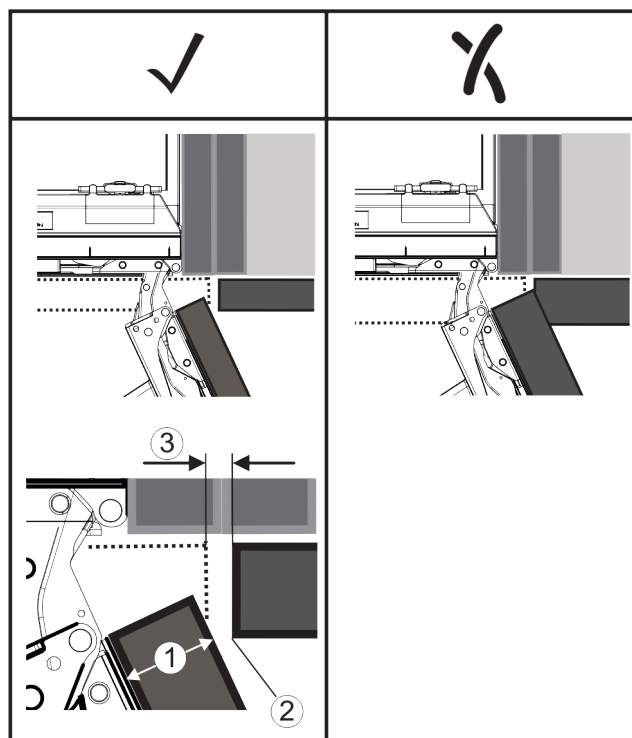


Fig. 5

(1) Előlap vastagága (FD) (3) Hézag mérete (S)  
(2) Él sugara (R)

|            | R (2) = 0 mm     |                  | R = 1,2 mm       |                  | R = 2 mm         |                  | R = 3 mm         |                  |
|------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| FD(1) (mm) | G <sub>min</sub> | G <sub>max</sub> | G <sub>min</sub> | G <sub>max</sub> | G <sub>min</sub> | G <sub>max</sub> | G <sub>min</sub> | G <sub>max</sub> |
| 16         | 0,3              | 0,9              | 0,1              | 0,4              | 0,1              | 0,2              | 0,1              | 0,2              |
| 19         | 0,7              | 2,4              | 0,3              | 1,9              | 0,23             | 3,25             | 0,1              | 0,8              |
| 20         | 2                | 4,3              | 1,5              | 3,6              | 1                | 3,1              | 0,6              | 2,7              |
| 22         | 3,5              | 6,3              | 3                | 5,6              | 2,6              | 5,3              | 2,1              | 4,6              |
| 24         | 5,5              | 8,3              | 5                | 7,8              | 4,5              | 7,4              | 4                | 6,9              |
| 26         | 7,6              | 10,7             | 7                | 10,3             | 6,6              | 9,9              | 6,2              | 9,4              |

Fig. 6 Hézagméret határértékeinek táblázata

G<sub>min</sub> = a hézagméret alsó határértékének tartománya mm egységben

G<sub>max</sub> = a hézagméret felső határértékének tartománya mm egységben

#### Megjegyzés

Korrekció végrehajtásakor mindig ügyeljen arra, hogy a szekrény előlapja illeszkedjen az előlapok általános kinézetéhez.

#### Ellenőrizze, nem fordulhat-e elő ütközés, és végezze el a megfelelő korrekciókat:

- ▶ Határozza meg az előlap vastagságát és az él sugarát.
- ▶ Olvassa le a hézagméret határértékének tartományát a táblázatból Fig. 6 [].
- ▶ Vesse össze a hézagméretet a táblázatban szereplő értékekkel.
- ▶ A hézagméret kiértékelése alapján hajtsa végre az alábbi műveletek valamelyikét.

| Hézag mérete                  | Leírás                                                                                                                       |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| $S > G_{max}$                 | Ha a hézag mérete nagyobb, mint a két határérték, nem kell korrekciót végeznie.                                              |
| $S < G_{min}$                 | Ha a hézag mérete a határértékek alatti, növelnie kell a hézagméretet. További lehetőségként növelni lehet az él sugarát is. |
| $G_{min} \leq S \leq G_{max}$ | Ha a hézag mérete a két határérték közé esik, pontosan kell dolgoznia. Ilyen esetben hamar ütközésre kerülhet sor.           |





## Az ajtó záródási irányának cseréje

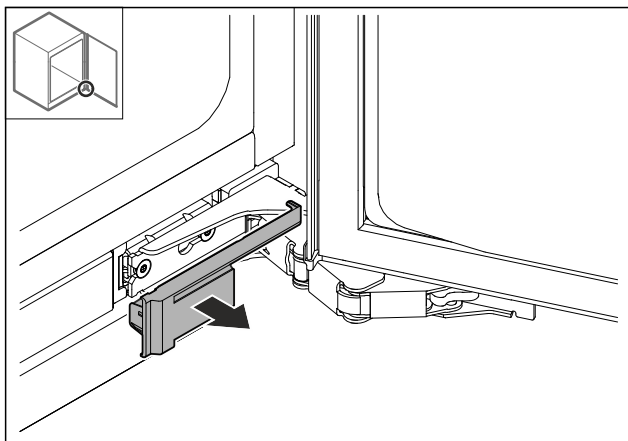


Fig. 9

- Vegye le a fedelet.

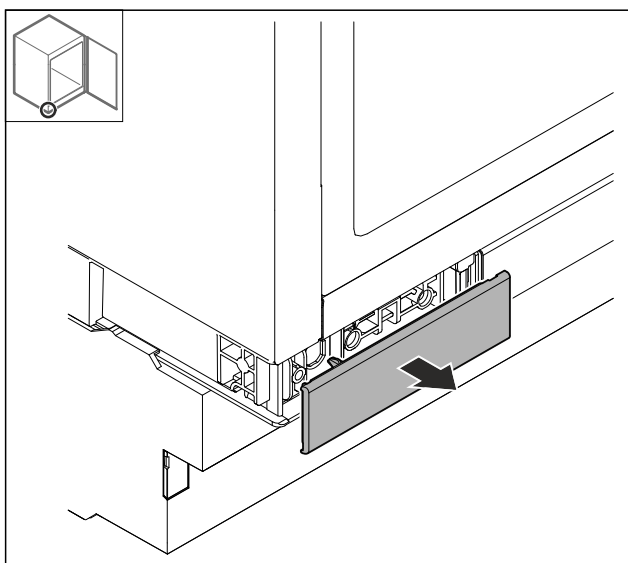


Fig. 10

- Vegye le a fedelet.

### 9.4 Záráscsillapító leszerelése\*

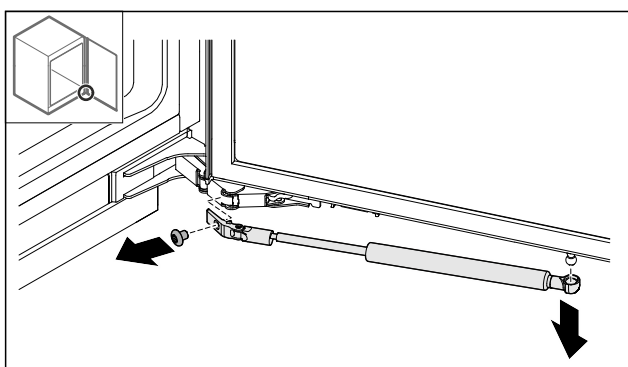


Fig. 11

- Távolítsa el a csavart.
- Lefelé húzza le a záráscsillapítót.

### 9.5 Ajtó levétele

#### FIGYELEM

Ha az ajtó kiesik, az sérülést okozhat!

- Tartsa erősen az ajtót.

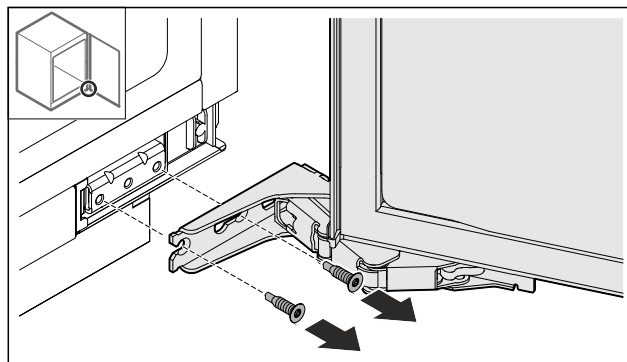


Fig. 12

- Távolítsa el a csavarokat.

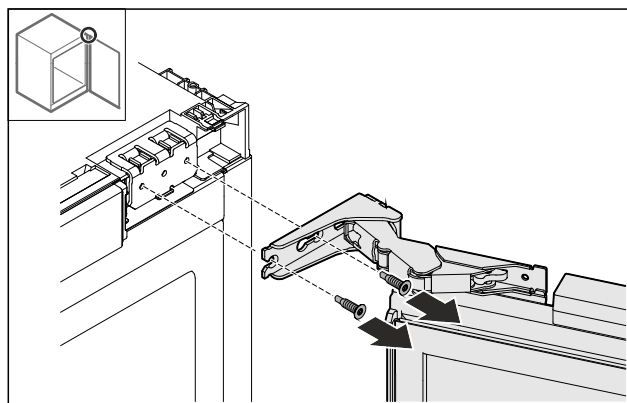


Fig. 13

- Távolítsa el a csavarokat.
- Vegye le az ajtót.
- Helyezze az ajtót puha alagra.

### 9.6 Zsanérok leszerelése

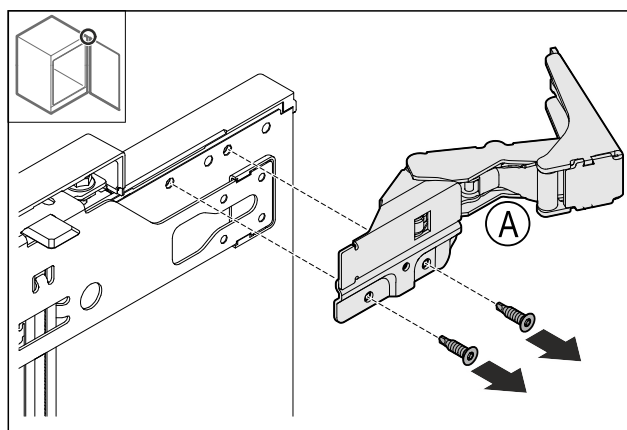


Fig. 14

- Távolítsa el a csavarokat.

# Az ajtó záródási irányának cseréje

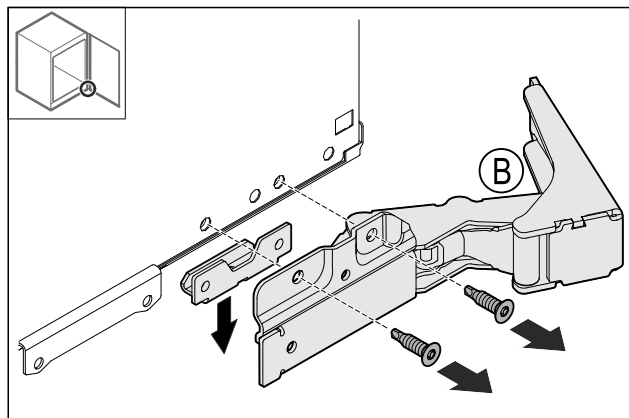


Fig. 15

- Távolítsa el a csavarokat.

## 9.7 Rögzítőidom áthelyezése

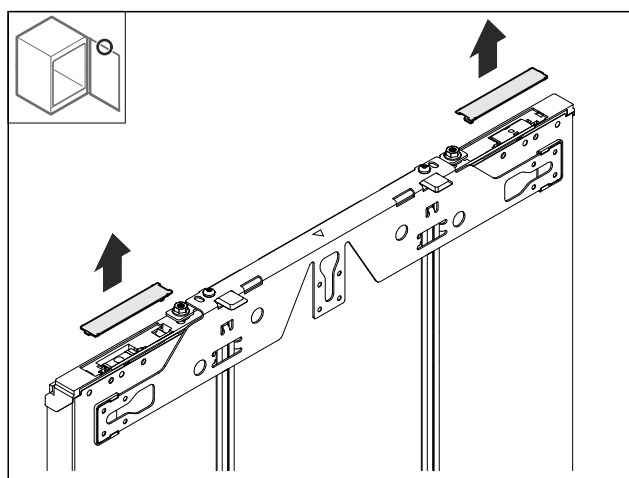


Fig. 16

- Szerelje le a fedelet.

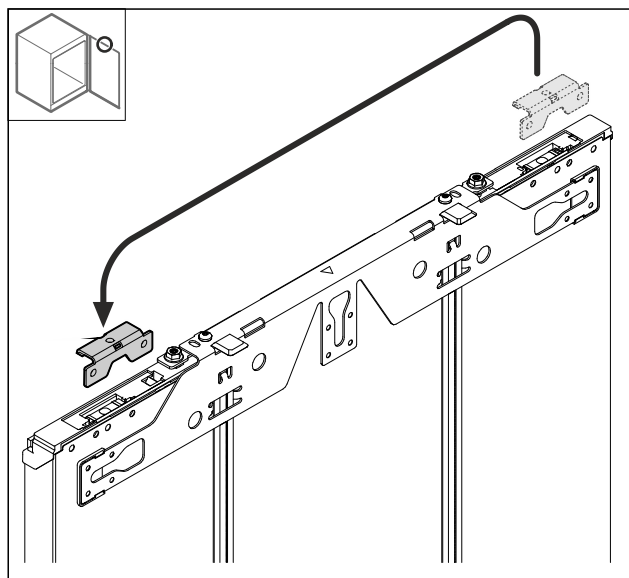


Fig. 17

- Helyezze át az idomot.

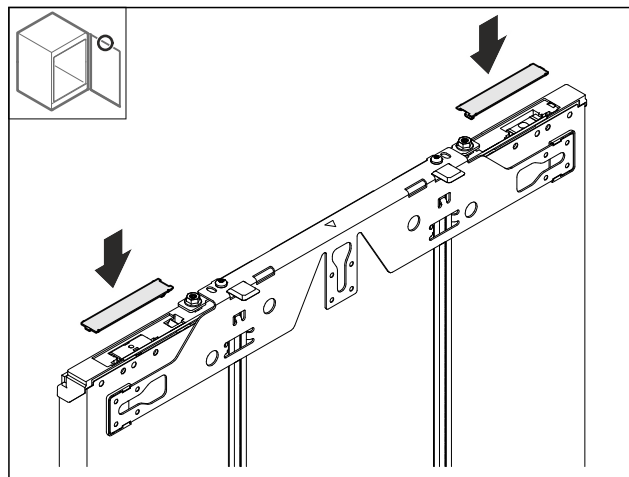


Fig. 18

- Szerelje fel a fedelet.

## 9.8 Golyós rögzítőcsap áthelyezése\*

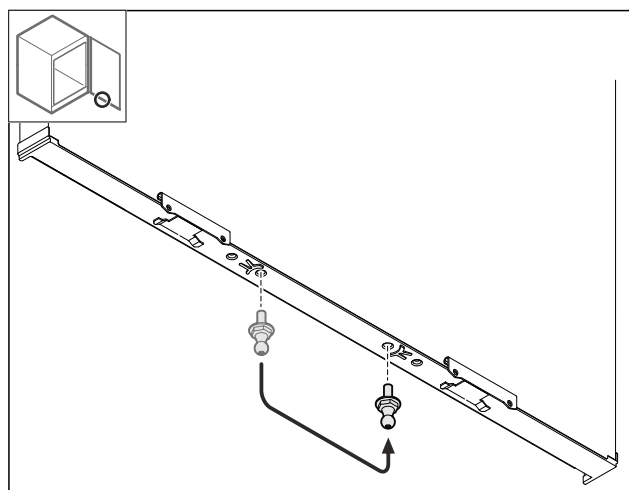


Fig. 19

- Helyezze át a golyós rögzítőcsapot.

## 9.9 Zsanérok felszerelése

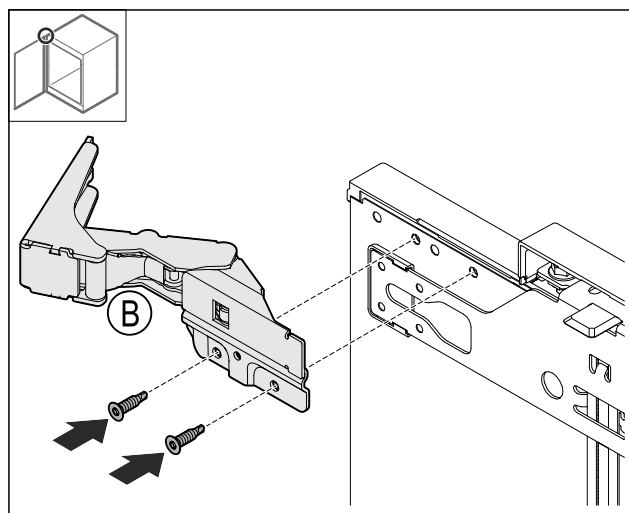


Fig. 20

- Csavarozza fel a zsanért.



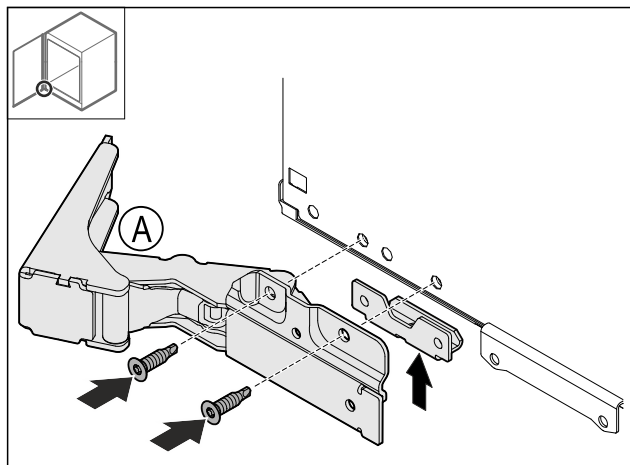


Fig. 21

- Csavarozza fel a zsanért.

## 9.10 Felső idom áthelyezése

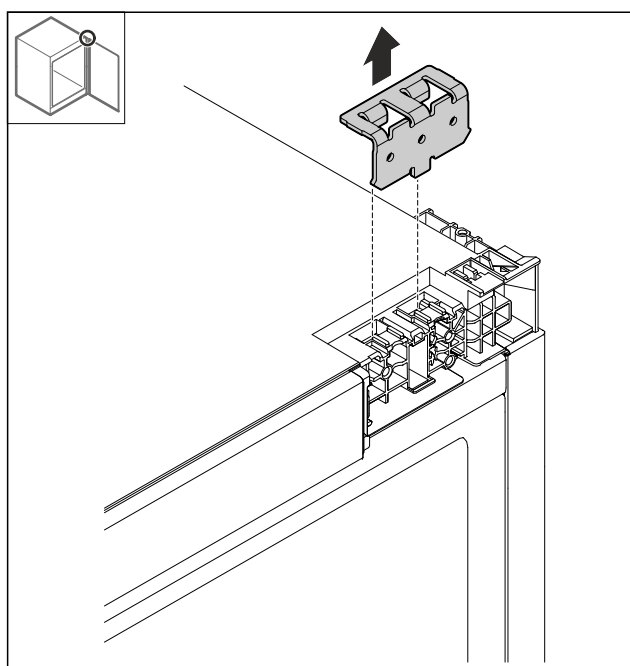


Fig. 22

- Távolítsa el az idomot.

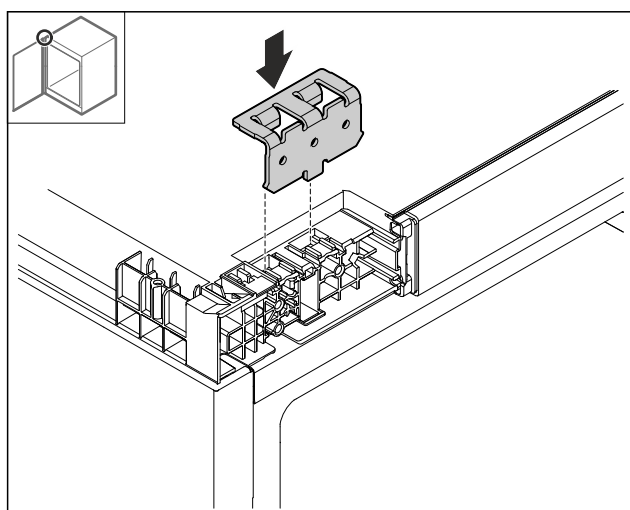


Fig. 23

- Helyezze be az idomot.

## 9.11 Alsó idom áthelyezése

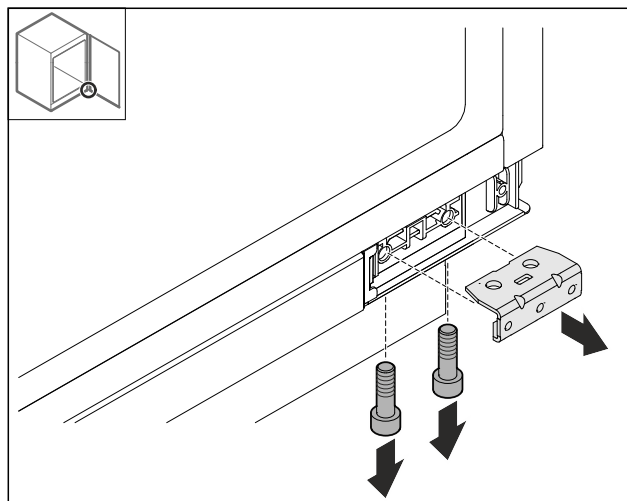


Fig. 24

- Szerelje le az idomot.

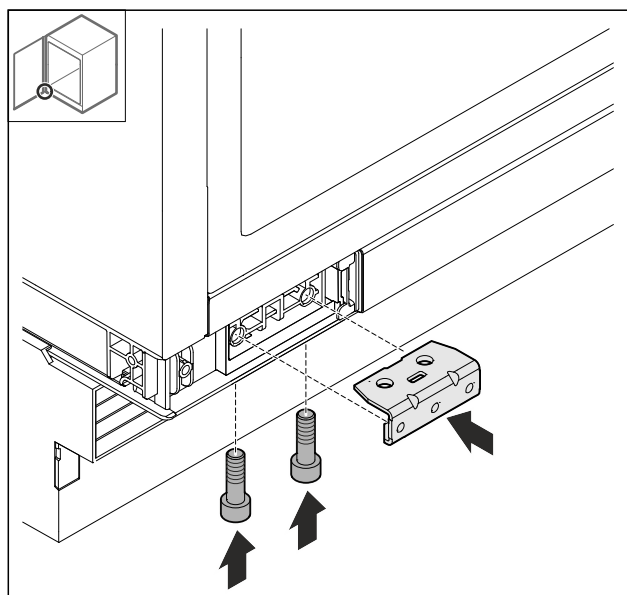


Fig. 25

- Szerelje fel az idomot.

## 9.12 Alsó tartó áthelyezése

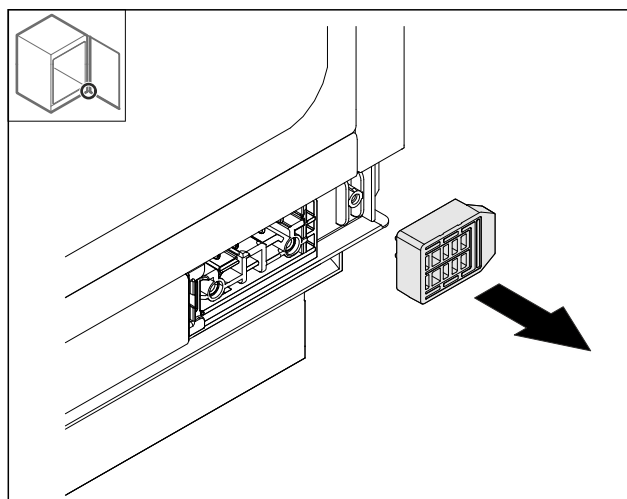


Fig. 26

- Távolítsa el a tartót.

## Az ajtó záródási irányának cseréje

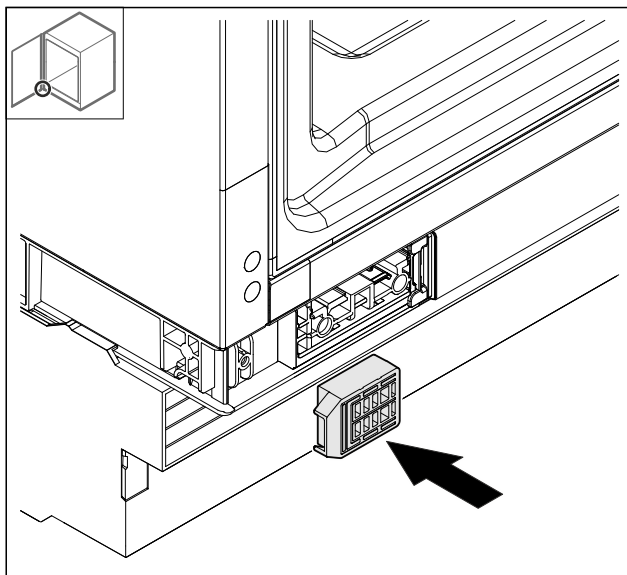


Fig. 27

- Helyezze be a tartót.

### 9.13 Ajtó felszerelése

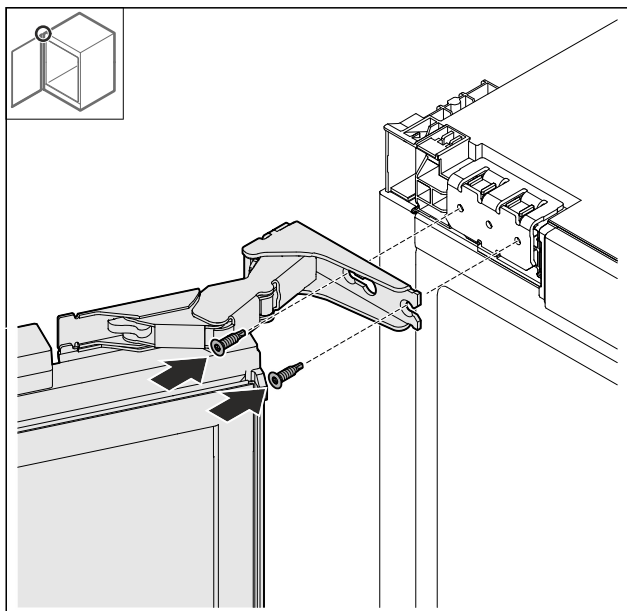


Fig. 28

- Csavarozza a helyére az ajtót főlül.

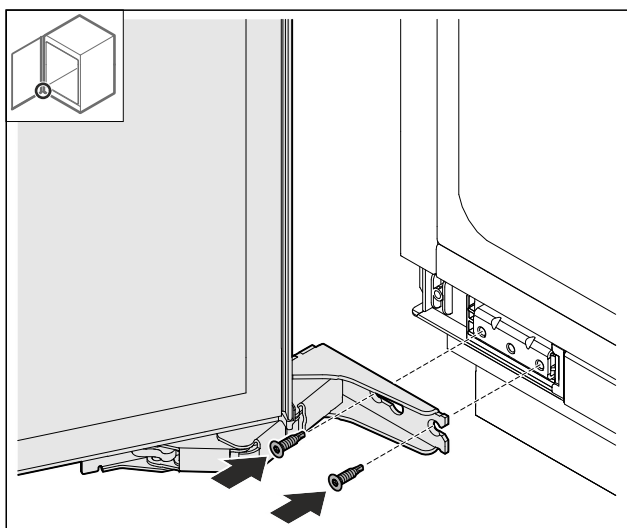


Fig. 29

- Csavarozza a helyére az ajtót alul.

### 9.14 Záráscsillapító felszerelése\*

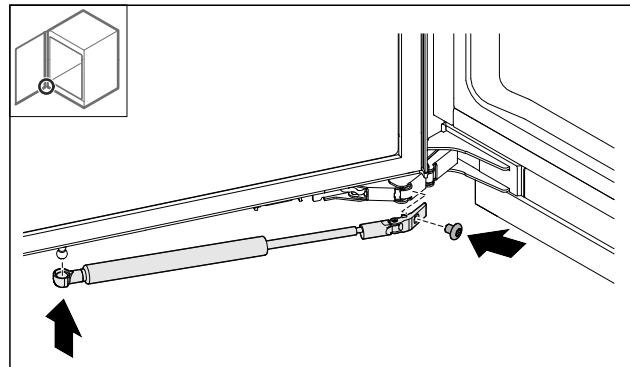


Fig. 30

- A záráscsillapítót pattintsa rá a golyós rögzítőcsapra.
- Csavarozza fel a záráscsillapítót.

### 9.15 Fedelek felhelyezése

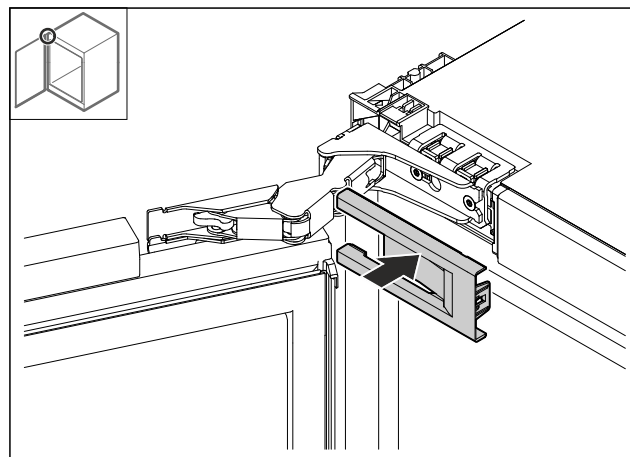


Fig. 31

- Helyezze fel a fedelet.

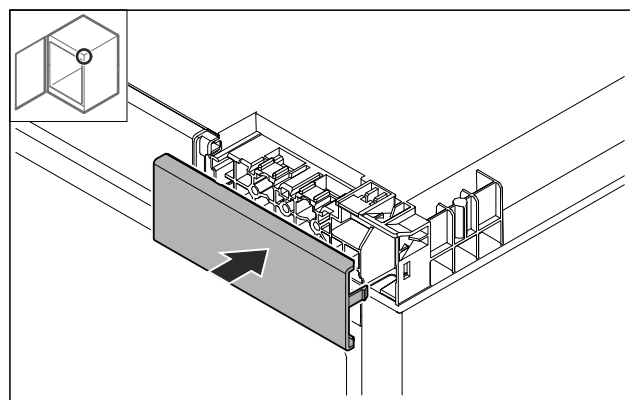


Fig. 32

- Helyezze fel a fedelet.

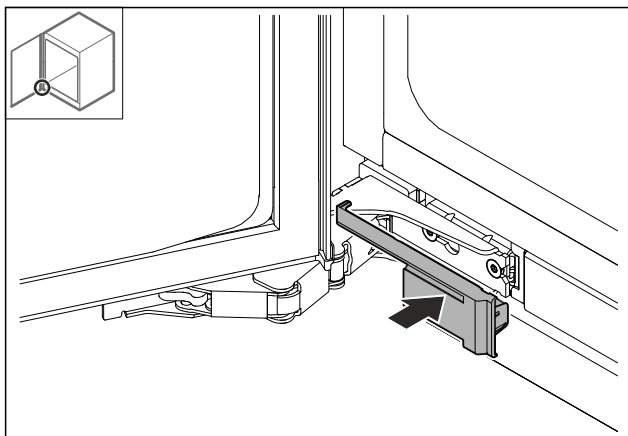


Fig. 33

- Helyezze fel a fedelet.

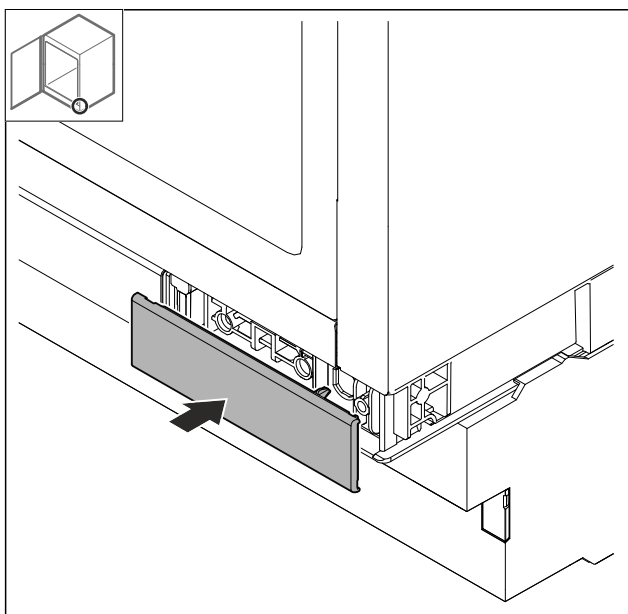


Fig. 34

- Helyezze fel a fedelet.

## 10 Beépítés a fülkébe

### 10.1 Szerszám

Győződjön meg arról, hogy a következő szerszámokat előkészítette:

- ☐ Torx® 20
- ☐ Lapos csavarhúzó
- ☐ Mérőszalag
- ☐ Ceruza
- ☐ Zsinór
- ☐ Vízmérték

Mielőtt beépíti a készüléket a fülkébe, vegye figyelembe a rögzítési módszereket:

| Oldalsó rögzítés                                                                   | Fedőlap rögzítése                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Beszerelés kemény, például gránit munkalap alá                                     | Nincs gránitlap                                                                     |
| A készülék teljesen kicsavart állítható lábak esetén is alacsonyabb a munkalagnál. | A készülék teljesen kicsavart állítható lábak esetén kissé befeszül a munkalap alá. |

Mielőtt beépíti a készüléket a fülkébe, vegye figyelembe a rögzítési módszereket:

| Oldalsó rögzítés                                             | Fedőlap rögzítése |
|--------------------------------------------------------------|-------------------|
| A bútor oldallapja rendelkezésre áll a csavaros rögzítéshez. |                   |

### 10.2 A készülék előkészítése

Mielőtt a készüléket beépítené egy fülkébe, győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Beállította az ajtó záródási irányát. Az ajtó záródási irányát csak a fülkén kívül állíthatja be, mert ehhez elegendő helyre van szükség.
- Dugja be a hálózati csatlakozóvezeték csatlakozóaljzatát a készülék hátoldalán található csatlakozódugóba.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék csatlakozóaljzata szorosan legyen rögzítve.
- Vezesse a hálózati csatlakozódugót egy zsinór segítségével egy szabadon hozzáférhető csatlakozóaljzathoz.

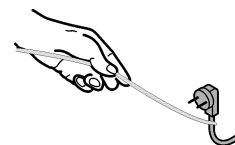


Fig. 35

#### FIGYELEM

Ha eltolja a készüléket, fennáll a veszély, hogy kár esik benne!

Ha eltolja a készüléket, kárt tehet vele a padlóban, vagy letörhetnek a készülék állítható lábai.

Mielőtt eltolná:

- Csavarja be teljesen az állítható lábakat.
- Helyezzen egy-egy kartoncsíkot (pl. a csomagolásból) kb. 100 mm x 600 mm vastagságban az állítható lábak alá.

Amikor eltolja:

- Óvatosan tolja el a készüléket.
- Ha egyenetlen a padló: Óvatosan emelje meg a készüléket.

Miután eltolta:

- Távolítsa el a kartoncsíkokat.

### 10.3 A készülék rögzítése a fedélnél

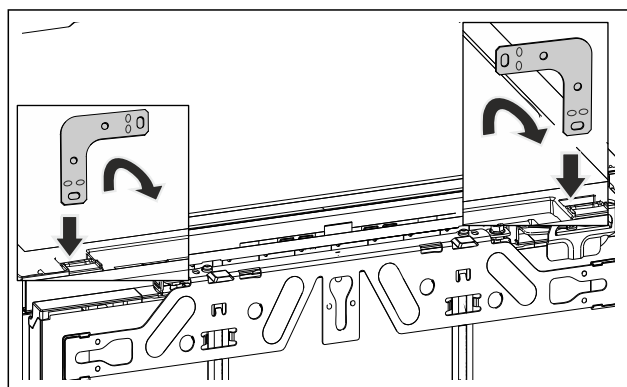


Fig. 36 Példaként szolgáló ábrázolás

- Dugja a tartódíomot a készülék fedelén található felvevő nyílásba, és hajlítsa előre.

## Beépítés a fülkébe



### FIGYELMEZTETÉS

A rövidzárlat tűzveszélyt okozhat!

- ▶ Amikor betolja a készüléket a fülkébe: Ne törje meg, ne csípje be és ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetéket.
- ▶ Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.

- ▶ Tolja be a készüléket a fülkéjébe, és igazítsa a helyére, ehhez lásd a (lásd 10.5 A készülék beigazítása) pontot.

## 10.4 A készülék oldalsó rögzítése

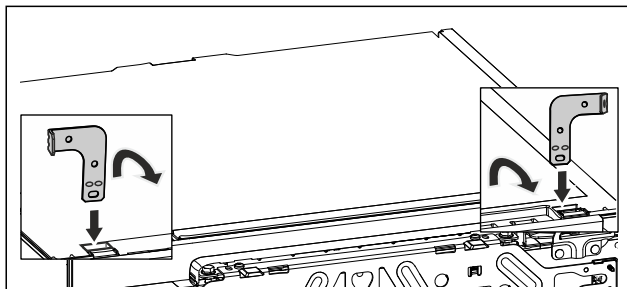


Fig. 37 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ A két tartóidomot felszerelés előtt hajtsa meg az egyik végén. Az egyenes oldalát akassza be a készülék fedelén található fellevőnyílásba, és fordítsa el előre felé.



### FIGYELMEZTETÉS

A rövidzárlat tűzveszélyt okozhat!

- ▶ Amikor betolja a készüléket a fülkébe: Ne törje meg, ne csípje be és ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetéket.
- ▶ Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.

- ▶ Tolja be a készüléket a fülkéjébe, és igazítsa a helyére, ehhez lásd a (lásd 10.5 A készülék beigazítása) pontot.

## 10.5 A készülék beigazítása

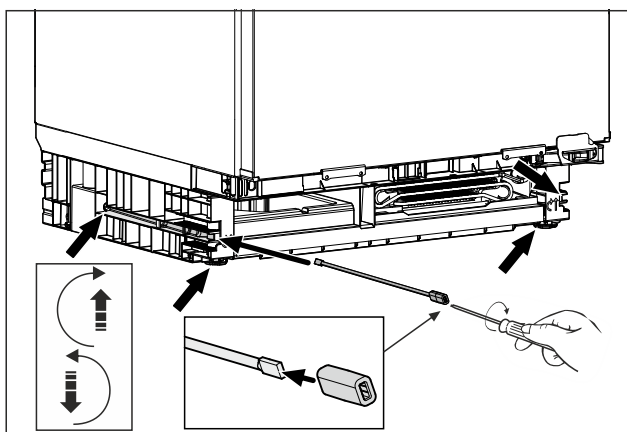


Fig. 38 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Csavarja ki az állítható lábakat egészen a munkalap alá.
- ▶ A készüléket vízmérték segítségével állítsa egyenesbe.

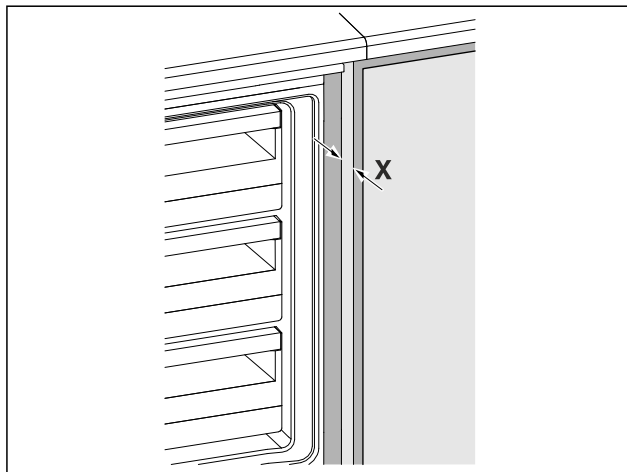


Fig. 39 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ A szekrény oldalfala és a készülék teste közötti távolság mindkét oldalon  $X = 41,5 \text{ mm}$ .
- ▶ Ha a szekrénynek nincs oldalfala, akkor a munkalaphoz igazodjon.
- Ajtóütköző elemekkel (gumigombokkal, tömítőszegéllyel stb.) rendelkező szekrényeknél:**
- ▶ Vonja ki a felépítmény méretét (az ajtó vasalati elemeinek mélységét) a  $41,5 \text{ mm}$  beépítési mélységből.
- ▶ Tekerje ki teljesen az állítható lábakat váltott oldalanként. Az állítási tartomány legfeljebb  $60 \text{ mm}$ .
- ▶ A készülék egyenesen áll
- ▶ A készüléknek a padló és a munkafelület között a rekeszben kissé meg kell szorulnia.

## 10.6 Lábazat felszerelése

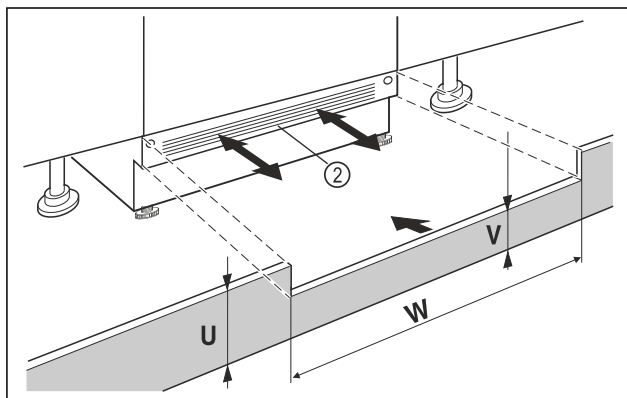


Fig. 40 Példaként szolgáló ábrázolás

- ▶ Helyezze fel a készülék lábazati takarólemezt Fig. 40 (2), de még ne rögzítse.
- ▶ A szekrényajtó és a szekrény lábazati takarólemezeinek beállítása ellenőrzéshez
- ▶ Ha látható a lábazati takarólemez Fig. 40 (2), akkor annyira húzza előre, hogy a szellőzőrács elülső széle és a szekrény lábazati lemeze egy síkba kerüljön.
- vagy-**
- ▶ Ha a lábazati takarólemez Fig. 40 (2) el van fedve, akkor tolja teljesen hátra.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások teljesen szabadok legyenek: Szükség esetén vágja méretre a szekrény lábazati takarólemezeinek Fig. 40 (U) magasságát!
- ▶ Igazítsa be a kiálló rész magasságát Fig. 40 (V) a fülke szélében Fig. 40 (W) a készülék lábazati takarólemeze Fig. 40 (2) alatt.

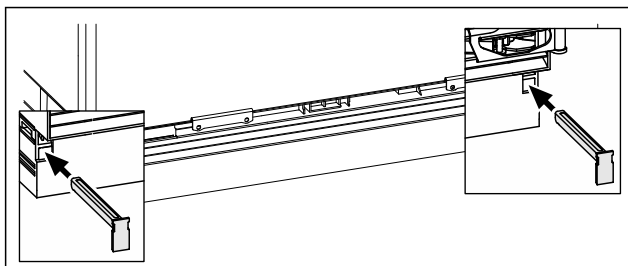


Fig. 41 Példaként szolgáló ábrázolás

- Készülék lábazati takarólemezőnek rögzítése: Helyezze be a csapokat, közben tartsa meg a lábazati takarólemezt.
- Rögzítse a szekrény lábazati takarólemezt.

## 10.7 Készülék rögzítse a fülkében

### Fedőlap rögzítése:

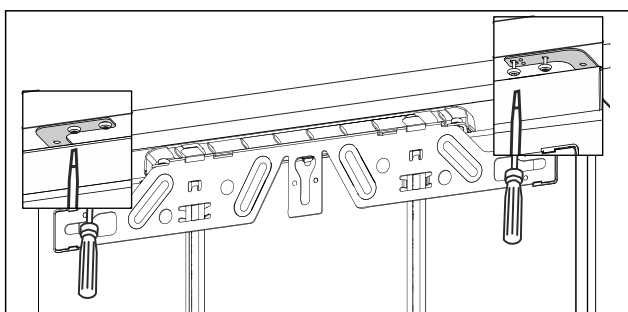


Fig. 42 Példaként szolgáló ábrázolás

- A munkalap alatti rögzítéshez csavarozza fel a két rögzítődídot a munkalap alá két-két csavarral.

### Oldalsó rögzítés:

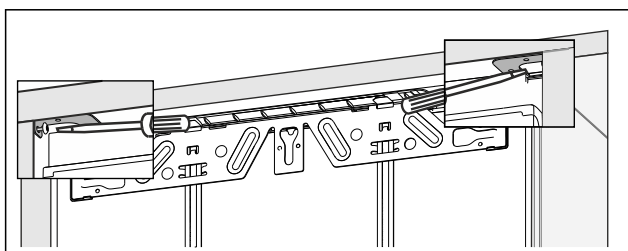


Fig. 43 Példaként szolgáló ábrázolás

- Oldalsó rögzítéshez csavarozza fel a rögzítődídot egy-egy csavarral a fülke oldalfalára, jobbról és balról.

## 11 A szekrényajtók felszerelése

- A kilincs felszerelése a bútorajtóra

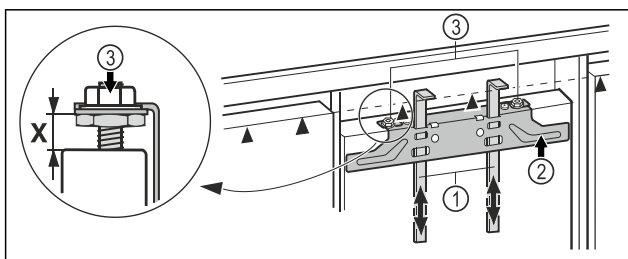


Fig. 44

- Ellenőrizze az  $X = 8 \text{ mm}$  méret előzetes beállítását. (A készülék ajtaja és a kereszttartó alsó éle közötti távolság)
- Csúszassa fel a szerelési segédeszközöket Fig. 44 (1) a szekrényajtó magasságába. A szerelési segédeszköz  $\blacktriangle$  alsó éle = a felszerelendő szekrényajtó felső éle.
- Csavarozza le a rögzítő kereszttartót Fig. 44 (2) az ellenanyák Fig. 44 (3) felett.

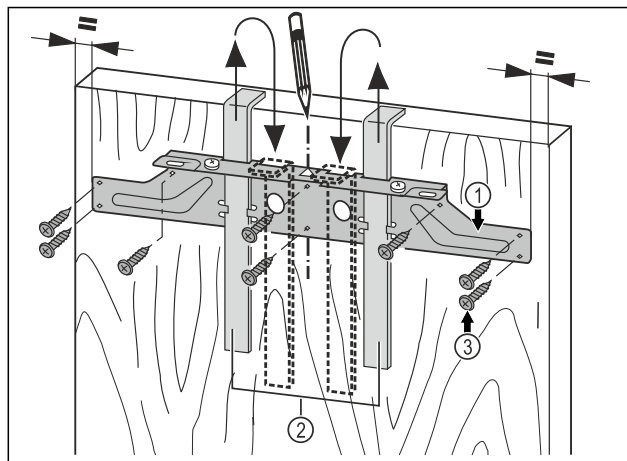


Fig. 45

- Akassza a rögzítő kereszttartót Fig. 45 (1) a szerelési segédeszközökkel Fig. 45 (2) a szekrényajtó belső oldalára.
- Igazítsa a rögzítő kereszttartót Fig. 45 (1) az ajtó közepére.
- A külső élhez mért távolság jobbra és balra legyen egyenlő.
- **Farostlemezről készült ajtóknál:**
- Csavarozza fel a rögzítő kereszttartót Fig. 45 (1) legalább 6 csavarral Fig. 45 (3).
- **Kazettás ajtóknál:**
- Csavarozza fel a rögzítő kereszttartót Fig. 45 (1) 4 csavarral Fig. 45 (3) a szegélynél.
- Húzza ki felfelé a szerelési segédeszközöket Fig. 45 (2), és csúsztassa be őket elforgatva a mellettük lévő nyílásokba.

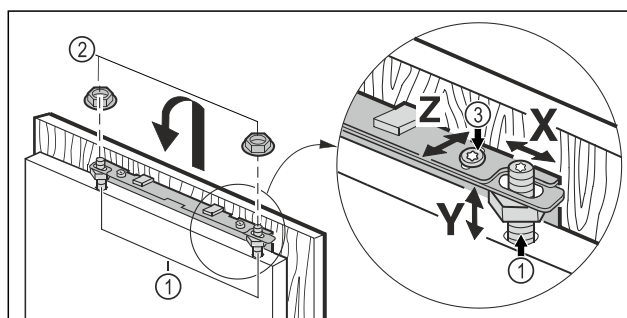


Fig. 46

- Akassza a szekrényajtót a beállító csapszegekre Fig. 46 (1), és lazán tekerje fel az ellenanyákat Fig. 46 (2) a beállító csapszegekre.
- Csukja be az ajtót.
- Ellenőrizze az ajtó szomszédos szekrényajtóktól való távolságát.
- Igazítsa be a szekrényajtót oldalirányban: Tolja el a szekrényajtót X irányba.
- Igazítsa be a szekrényajtó Y magasságát és oldalirányú dőlését: Szabályozza be a beállító csapszeget Fig. 46 (1) csavarhúzóval.
- A szekrényajtó egy vonalban áll a környező előlapokkal, és illeszkedik hozzájuk.
- Húzza meg az ellenanyákat Fig. 46 (3).



## A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz

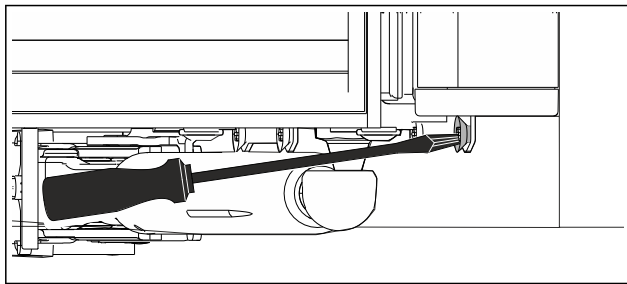


Fig. 47

- ▶ Csavarozza össze a szekrényajtót a készülék ajtajával.
- ▶ Fúrja ki előre a rögzítőfuratokat a szekrényajtón (esetleg egy árral jelölje ki).
- ▶ Csavarozza fel a készülék ajtaját a szekrényajtóra a csavarokkal a rögzítőidomokon keresztül.

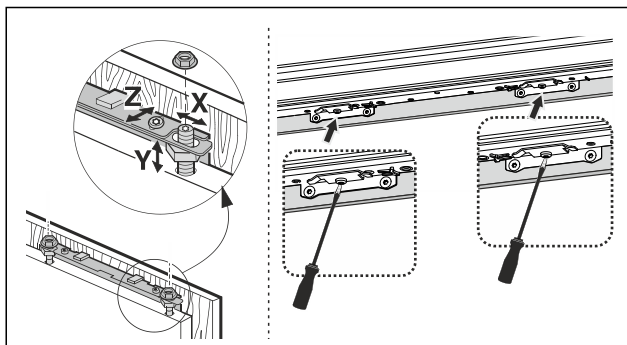


Fig. 48

- ▶ Igazítsa be a szekrényajtót **Z** mélységben: oldja ki a csavarokat az ajtó alján és tetején, és tolja a helyére az ajtót.
- ▶ Ahhoz, hogy jobban hozzáférjen az ajtó alján lévő csavarhoz, nyissa ki az ajtót kb. 45°-ban.
- ▶ A gumigombok és tömítőszegélyek ne ütközzenek fel - ez fontos a működés szempontjából!
- ▶ A szekrényajtó és a szekrénytest között állítson be 2 mm méretű légrést.

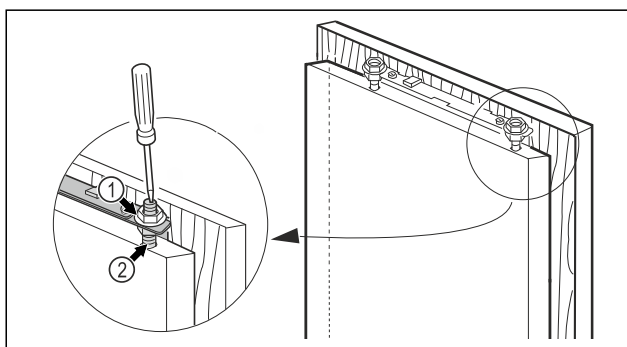
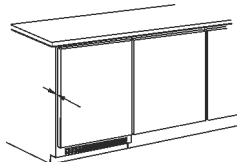


Fig. 49

- ▶ Ellenőrizze az ajtó elhelyezkedését, esetleg igazítsa meg.
- ▶ Húzza meg szorosan az összes csavart.
- ▶ Húzza meg az ellenanyákat Fig. 49 (1) 13-as villáskulccsal, közben tartson ellent a beállító csapszegeken Fig. 49 (2) csavarhúzóval.

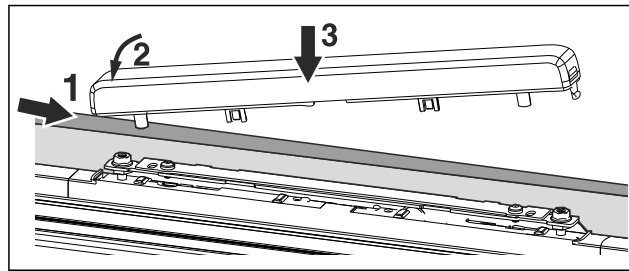


Fig. 50

- ▶ Helyezze fel és pattintsa be a felső fedelet.

## 12 A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz



### FIGYELMEZTETÉS

A sérült készülék vagy hálózati csatlakozóvezeték által okozott áramütés vagy sérülés veszélye!

Életveszély és vágási sérülések. Ha a szállítás során megsérült a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték, akkor Ön halálos áramütést szenvedhet. Ezenkívül a készülék házának sérült részeinél meg is vághatja magát.

- ▶ A szállítás után ellenőrizze a készüléket és a hálózati csatlakozóvezetékét, hogy nem sérültek-e.
- ▶ Semmiképpen ne helyezze üzembe a készüléket, ha a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték sérült.
- ▶ Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.

A készüléket a külön szállított hálózati csatlakozóvezetékkel lehet az elektromos hálózathoz csatlakoztatni. A hálózati csatlakozóvezeték az egyik végén hűtőkészülék-persellyel, a másik végén pedig egy hálózati dugasszal rendelkezik.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A készülék és a hálózati csatlakozóvezeték sértetlen.
- A készüléket előírászerűen szerelték be. (lásd 10 Beépítés a fülkébe)
- Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó előírásokat betartották. (lásd 2 Telepítési feltételek)
- Az előírászerű csatlakoztatás méreteit megismerték és betartották.
- A hálózati feszültség és a frekvencia megfelel a típus-táblán lévő adatoknak.
- Az aljzat előírászerűen van földelve és elektromosan biztosítva van.
- A biztosíték kioldási árama 10 A és 16 A között van.

### FIGYELEM

A szakszerűtlen üzemeltetés miatt fennáll a károsodás veszélye!

A készülék elektromos komponenseinek károsodása.

- ▶ Kizárólag a tartozékként mellékelt hálózati csatlakozóvezetékét használja.



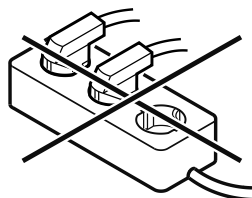
### FIGYELMEZTETÉS

A szakszerűtlen csatlakoztatás tűzveszélyt okozhat! Égési sérülések.

A készülék károsodhat.

- ▶ Ne használjon hosszabbító kábelt.
- ▶ Ne használjon elosztólécet.





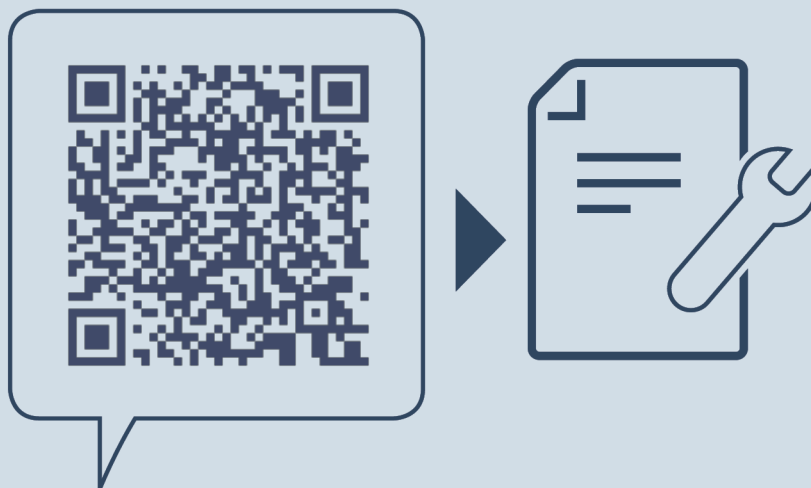
---

### FIGYELEM

A szakszerűtlen csatlakoztatás anyagi károk veszélyét okozza!

A készülék károsodhat.

- ▶ A készüléket ne csatlakoztassa szigetüzemű inverterre, pl. napelemes berendezésre vagy benzines áramfejlesztőre.
- ▶ Csatlakoztassa a hálózati csatlakozóvezeték hálózati csatlakozódugóját a feszültségellátáshoz. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó szorosan illeszkedjen a csatlakozóaljzatba.
- ▶ Ha 60 másodpercen belül nem végez semmilyen műveletet: A készenlét ikon elhalványul vagy eltűnik.\*
- ▶ A készülék csatlakoztatva van. Az első üzembe helyezésről lásd a következő fejezetet vagy a használati útmutatót.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**HU** aláépíthető hűtő- és fagyasztókészülékek

Kiadás dátuma: 20250624

**Cikkszám - index: 7083764-00**